L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux : 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLÉANS
MARDI, 25 OCTOBRE 1892.

## THEATRE DE L'OPERA.

Les recettes de dimanche, matinée et soirée se sont quelque peu rapprochées du niveau de celles de la saison dernière; il en est plus que temps.

*Faust*, le matin, *la Mascotte* le soir, avaient attiré un public nombreux et qui, comme tout bon public de dimanche, a écouté chaque mesure, chaque bribe du grand, comme du petit ouvrage.

Et d'applaudir et de rappeler, de bisser encore et encore. Ce doit être vraiment joie, pour les artistes, de chanter, de jouer devant un auditoire, vous suivant avec tant de bienveillance, vous animant de son animation; vous tenant compte du moindre détail et encourageant à ceux-là même qui sont le plus affligés, possédés du trac.

Celui-là vient au théâtre exclusivement pour son plaisir; spontané, intelligent, il ne se cache point d'être ce que l'on appelle en langue lâchée, un *gobeur*; et s'il possède parfois l'indulgence jusqu'à l'outrance, n'allez pas en conclure qu'il manque d'esprit critique. Vous vous tromperiez du tout au tout.

Mais que voulez-vous? il ne lui plait point de gâter son plaisir en se lançant surtout à la recherche des défectuosités; en s'embusquant pour guetter tel ou tel artiste et faire feu sur lui à la moindre imperfection.

C'est le contraire; tout inverse est sa tendance. Tel défaut organique ou d'exécution, ne lui a certainement point échappé, mais il ne se complait point à y trop insister, pour le pauvre triomphe de se poser en gourmet, en expert.

Quant aux qualités c'est sa jouissance de les constater, d'y insister; sa jouissance de faire fête aux passages bien réussis et de les saluer de toute une pyrotechnie de bravos, au risque de compromettre ses gants, lorsqu'il en a.

Donc dimanche on était en liesse à l'Opéra; et en attendant que nous écrivions notre prochaine revue, notons bien que cette liesse était justifiée par les artistes qui ont chanté *Faust* (où Mme Jan Boyer faisait son second début) et par nombre de ceux et de celles qui, le soir, représentaient *la Mascotte*.

Ce soir *les Huguenots*, chantés par MM. Lafarge, Malzac, Chauvreau, Hourdin, Mme Schweyer Lematte, Mlle Bondues, Mlle Nazat.

Après-demain *Roland à Roncevaux*. Aucun ouvrage ne valut plus de succès à M. Raynaud; nous le recommandons dans le finale fameux du premier acte: *Superbes Pyrénées!* et dans le redoutable et bien scénique ensemble: *Exterminons les Sarrasins!*

Les autres rôles seront chantés par Mme Schweyer-Lematte, MM. Malzac, Chauvreau, Hourdin, Coutellier.

Si nous en jugeons bien, *Roland* nous reviendra avec une belle interprétation et le rôle fort redouté du ténor est destiné à faire marque ici dans le répertoire de M. Raynaud. Attendons.

## Théâtre St-Charles.

Foule, grande foule dimanche au St-Charles. Si bien que dès avant le premier lever de rideau, les preneurs de billets ont dû se contenter du *standing room*. Et ils étaient en bon nombre, nous vous l'affirmons; et très peu qui voulussent, même pour un moment, risquer de quitter l'espace par eux occupé.

C'était le début de la compagnie Anderson et elle avait choisi, comme carte de présentation, un mélodrame intitulé: *Kidnapped*.

A vous dire vrai, c'est de la vieille marque, du vieux faire, mais le répertoire américain ou anglais n'y regarde pas toujours de trop près; le plus souvent il se montre d'excellente composition, et se contente de l'à peu près nouveau qu'on lui confectionne avec du vieux. A peu d'exceptions près son théâtre moderne n'a guère de nouveau que ce qu'il emprunte à la scène française, sous la rubrique d'adaptation.

Si l'auteur de *Kidnapped* ne s'est pas fortement taxé l'imagination, il a du moins produit une pièce qui, par la vivacité, le sonlignè de ses situations, leur fréquence aussi dans la vie réelle, frappe les auditeurs et les spectateurs aussi.

En effet, il y a beaucoup de spectacle dans *Kidnapped*; le réalisme y va souvent plein jeu.

On y voit en mouvement un vrai cab, un "patrol wagon" et divers autres effets de scène bien réussis. La pièce est jouée d'une façon acceptable; et quelque critique qu'on en puisse écrire, le fait est qu'elle amuse, et qu'hier encore belle était la recette.

Ce soir, troisième représentation.

## Académie de Musique.

*Alabama* est un des atouts majeurs du répertoire américain. Il a fait gagner bien des parties aux directeurs et voici qu'il promet, une fois de plus, de porter bonheur à l'Académie de Musique.

Effectivement la première représentation de cette importante reprise qui a eu lieu hier a visiblement attaché le public qui y était accouru.

On n'a pas oublié les favorables impressions laissées par les troupes diverses qui ont interprété l'ouvrage. Or celle qui vient d'arriver à l'Académie de Musique, est, dans sa plus grande partie, composée des mêmes sujets qui jouèrent ici la saison dernière. On se le rappelle, cette composition était des plus satisfaisantes et pas n'est besoin d'ajouter que ces artistes en demeurant dans une même troupe pour jouer toujours le même ouvrage, n'ont pu que gagner à cette permanence.

Il fallait s'attendre à un succès et succès il y a eu, en effet, hier soir.

Nous aurons à revenir sur ce sujet. *Alabama* ce soir, et tout le reste de cette semaine.

Dimanche 30 octobre: *Ship ahoy!*

## Grand Opera House.

C'était écrit, une reprise comme celle de *Hasel Kirke* ne pouvait manquer de remplir la salle. Pleine, en effet elle était, et cela aussi avec le supplément du *standing room*.

*Hasel Kirke* est une de ces pièces saines, morales, touchantes; aux péripéties diverses—rires et pleurs—s'adressant à la masse et facilement comprises.

On y arrive à l'effet par des moyens simples; situations et dialogues facilitent beaucoup aux artistes la tâche qui leur est remise: celle d'attacher, de toucher leurs auditeurs.

Ces actes sont familiers à tous ceux qui suivent le théâtre; et quoique, la connaissance date déjà d'un assez long temps, on ne la revoit jamais sans satisfaction.

Cette fois un vif intérêt s'ajoutait aussi à celui de la pièce elle-même; on allait y retrouver l'acteur C. W. Couldock. Or vieille aussi—et fort aimée—est cette connaissance-là. M. Couldock, venu jeune à la rampe, est dans sa quatre-vingt troisième année. Et croyez-le bien, il ne plaide nullement la circonstance atténuante de la vieillesse; il ne songe, en aucune façon, à réclamer indulgence pour son âge. Et il a, pardieu! bien raison, car il porte alertement, gaillardement son presque siècle.

L'œil est vif; vive aussi la physionomie; solide la voix; de la décision, de la précision dans le geste; de l'élasticité du ressort dans la démarche. Aussi a-t-on fait le plus chaud des accueils au très sympathique burgrave de la scène américaine, qui a semblé rajeunir et n'a jamais joué avec plus de suite, plus d'accent vrai le rôle du vieux Dunstan Kirke. Beaucoup de naturel, de sentiment et de pathétique.

C'est vraiment une superbe vieillesse que la sienne. On pourrait lui appliquer qui fut dit autrefois au sujet du délicieux compositeur de la *Muette de Portici*: Auber a quatre-vingts ans dit-on; n'en croyez pas un mot: il a quatre fois vingt ans.

Avec le jeune vieillard il convient de citer Mlle Effie Elsler.

Elle aussi est toute favorablement posée dans l'esprit des spectateurs américains. Ce rôle de Hasel Kirke a largement contribué à son renom; elle le joue toujours avec le même esprit, la même ardeur qu'au début. Le personnage procède et de la comédie et du drame, et ceux cette double physionomie Mlle Elsler sait maintenir son terrain. Nature impressionnable, elle sait impressionner, toucher vivement; pleine d'enjouement, elle sait aussi charmer par le naturel, par l'esprit.

Et puis, à l'exemple de M. Couldock, elle ne se contente point de réussir telles et telles scènes; elle paraît avoir pour plus haute visée la composition du rôle, et de cette entente elle a saine conception. Succès.

Il faut aussi nommer Mlle Louis Porter, Mlle Rose Authern, MM. Frank Wertoe, Robert Drouet, Frank Opperman.

Bref, ensemble par lequel se renouvelle le succès de *Hasel Kirke*, qui sera le spectacle de toute la présente semaine, matinées et soirées.

Dialogue fin de siècle:

—Quel âge a la future?
—Elle a quarante-cinq.....mille livres de rente.
—C'est un bel âge.

## CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 25 oct. 1892.—Indications pour la Louisiane — Temps beau, vents du nord ouest.

Température du 24 octobre 1892.
Thermomètre de E. & L. Claudel, Opticiens
No 143 rue du Canal.
Entre Carondelet et Baronne.

| | Fahrenheit | Centigrade |
|---|---|---|
| 7 heures du matin | 70 | 19 |
| Midi | 72 | 20 |
| 3 P. M. | 70 | 19 |
| 6 P. M. | 68 | 18 |

### MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrites au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

**Mariages.**

P. O. Krebs à Mlle Corinne Courtade.
George Kerner à Mlle C. Y. Steib.
Jeremiah Godfrey à Mlle Théodora Bargara.
James H. Douglass à Mlle Kuha Lundum.

**Naissances.**

Mme Rodolphe J. Goeblel, un garçon.
Mme John Peters, un garçon.
Mme Henry L. Haas, une fille.
Mme Henry Beandix, une fille.
Mme Fred Zengel, un garçon.
Mme Thomas A. Shaffer, un garçon.
Mme Henry Kernes, un garçon.
Mme Archile E. Mills, un garçon.
Mme B. J. Brakel, un garçon.
Mme J. N. Stutts, un garçon.
Mme Signalde J. Osborne, une fille.

**Décès.**

Mme John M. Wiegand, 53 ans, 57 rue Union.
Robert C. Davey, Jr., 2 ans, 201 rue Magasins.
Felix Gamet, 71 ans, coin Galvez et Columbus.
Mme Veuve Mary Joy, 51 ans, 399 rue Decatur.
Samuel A. Schmidt, 54 ans, 191 rue Quartier.
Léontine Labeaud, 6 mois, coin Ursulines et Villeré.
Charles A. Young, 24 ans, Infirmerie Touro.
Joseph Marshall, 1 mois, 24 avenue Nashville.
Jules S. Fischer, 7 jours, 262 rue Sud Rampart.
Mlle Selma Brandt, 26 ans, 201 rue St-Claude.
Joseph L. Pallet, 6 jours, coin Broadway et St-Charles.
Mlle A. Francis, 31 ans, 241 rue Nord Derbigny.
Lavinia S. Leslie, 3 mois, coin Locust et Philip.
Norman Fisher, 25 ans, 22½ rue Liberté.
Mlle Emma Martin, 18 ans, 26 rue Dumaine.

**Eye, Ear, Nose and Throat Hospital.**—Conformément à l'invitation qui leur avait été adressée, les présidents des diverses associations de bienfaisance se sont réunis dimanche au local de cet hôpital. Les associations suivantes étaient représentées.

Home Benevolent Association, H. C. Fincke; Screwmen's Benevolent Association, John Breen; Société Française de Bienfaisance, Joseph Bayle; Ladies' Hope Benevolent Association, Mme D. Graeff, Mme J. McMahon; Brotherhood of Railroad Trainmen, Charles F. Porter; Union Sons of Relief Association, James Brown; Knights of Labor and Temple of Honor, W. S. Crawford; Slavonian Association, R. G. Abramovich; Workingmen's Union Benevolent Association, H. Lecour; Bienville Mutual Benevolent Association and Louisiana Protective and Benevolent Association, George W. Dearing, Jr.; Benevolent and Protective Order of Elks, William Armstrong, Dr J. M. Gassoway; Young Men's Benevolent Association, Louis A. Richards, président; New Orleans Typographical Union No 17, I. T. Hinton, secrétaire; Beneficial and Benevolent Association, Mme G. Ogilvie, secrétaire; Portuguese Benevolent Association, Jose Jarisch, vice-président; Masonic Order, Charles F. Buck, grand maître; Association de bienfaisance Minerve, Louis Wilson; Lutheran Association No 2, Philip Gray, président; Association de bienfaisance Magnolia, Mme Mary Reese; Association de bienfaisance Ste-Barbe, Mme Selina Richards; Teamsters' and Loaders' Benevolent Association, Thomas B. Brown; Union Sons' of Relief, Thomas B. Brown, président.

Etaient aussi présents, MM. Barras et Desportes, du Conseil de ville.

La séance qui avait pour but de discuter les moyens de venir en aide à cet hôpital qui n'est soutenu que par des souscriptions et dont le nombre des malades augmente chaque jour.

M. C. A. Desporte qui représentait la New Lusitanos B. A., a dit que comme membre de cette association et de plusieurs autres, il ferait son possible pour venir en aide à l'institution des soins de laquelle bien des membres de ces associations avaient profité. Il a rappelé un cas où à la suite de la guérison d'un de ses membres affecté des yeux, l'association avait fait à l'hôpital un versement de $150.

Il a terminé en faisant très justement observer que les associations ont à leur service un médecin, mais que le cas particulier des maladies traitées à l'hôpital pour les affections des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge, et qui nécessitent les soins d'un spécialiste n'était pas prévu et que vraisemblablement il y avait moyen d'intéresser chacune de ces associations à l'entretien de l'hôpital, dans l'intérêt de leurs membres.

Les autres personnes présentes ont exprimé des vues non moins encourageantes et la séance a été levée après le vote d'une décision par laquelle M. Richards a été nommé président d'un comité de 5 dont il choisira les 4 autres membres, lesquels s'entendront sur les mesures à prendre, avec les délégués qui avaient assisté au meeting.

**L'affaire Fitzgerald.**—Hier matin, lorsque les sept individus, accusés de l'assassinat du caporal Fitzgerald ont comparu devant la Cour Criminelle, Sect. A, ils n'avaient pas d'avocat pour les représenter, M. Henriques n'ayant pas voulu se charger de leur affaire.

Le juge Ferguson leur a donné comme défenseurs MM. Chandler, Luzemberg et D. C. Hollander, leur laissant la faculté de choisir d'autres avocats, auquel cas ceux nommés par le tribunal se retireront, la nomination ayant été faite à seule fin de ne pas retarder le jugement de l'affaire après le 2 novembre, date à laquelle la comparution des accusés a été fixée.

**Camera Club.**—Le Camera Club a donné dimanche à la Baie St-Louis une excursion à laquelle assistaient Mme R. P. Randall, Mme Hy O'Connell, Mme W. W. Boullemet, Mlle L. Pinac, Mlle E. Tate, Mme J. W. Fairfax, Mlle Jennie Pinac, Mlle V. Fairfax, Mlle M. C. Huard, Mlle L. Cazenavette; MM. James Rea, J. W. Fairfax, Léon Conrad, N. S. Van Phool, John Demerest. Membres—Paul Conrad, L. E. Bowman, P. L. Carrière, Wm. Beer, L. L. Cazenavette, E. L. Pinac, Hy. O'Connell, W. W. Boullemet, Paul Conrad, Jr., R. P. Randall, A. Molinary, W. Gowland, B. C. Shields, Emile D. Frédéric, H. C. Deléry, T. W. Castleman, S. L. Mitchel, P. F. Reynes, R. S. Charles, Jr.

**Chute.**—A 5 heures P. M., E. Adams, un enfant de 12 ans, habitant rue Congrès No 21, est tombé en jouant sur le quai et s'est fracturé le bras droit au-dessus du poignet.

**Vols.**—Des inconnus qui se sont introduits chez Nick Savier, marchand de fruits, encoignure Baronne et Clio, lui ont volé un revolver de $5 et $17 en argent.

—On a volé dans le bar room de M. Sylvestre Woods, No 691 rue Tchoupitoulas, plusieurs objets évalués à $10.

—Un rouleau en fer pesant cinq tonnes qui se trouvait au Parc Audubon et appartient aux commissaires du Parc, a été volé il y a quelques jours, par des inconnus.

**Accidents.**—A 11 h. 30 A. M. Fred Johnson, un nègre de 18 ans, demeurant au No 300 de la rue Perdido, a eu la jambe droite cassée par une machine pendant qu'il travaillait à la scierie Pelican, encoignure Julia et Clio. Il a été transporté à l'hôpital de charité dans une voiture d'ambulance.

—Hier, à midi 30 P. M., Anatole Bassio, qui travaillait à la fabrique d'eau de seltz du Dr Hall, No 350 rue Bienville, a été grièvement blessé au poignet droit par l'explosion d'une bouteille d'eau gazeuse. Le blessé s'est fait panser à l'Hôpital de Charité.

**Aurora B. A.**—L'Aurora Cuban M. B. A. a célébré dimanche son huitième anniversaire par une parade et un banquet. Celui-ci a eu lieu au restaurant Antoine. Les officiers de cette association sont: J. Echezabal, président; J. Echezabal, vice-président; J. Espurche, secrétaire aux minutes; J. Fontes, secrétaire aux finances; H. D. Gonzales, trésorier; F. Quesada, marshal.

**Claiborne B. A.**—Le Claiborne B. A. a célébré dimanche le premier anniversaire de sa fondation par une parade à laquelle deux cents membres ont pris part, et après laquelle ils ont, en gens que taquine l'appétit, fait honneur à un magnifique repas qui leur avait été servi à la salle de l'Etoile Polaire.

Le Comité d'organisation se composait de MM. J. J. Weinfurter, chairman; Theo Buisson, Sr., ex-officio; C. A. Bertrand, Jules Richard, S. E. Pelayo, Anatole Buisson, Sr., Dr Wm H. Roblin, médecin.

Les officiers sont: Theo Buisson, Sr., président; E. J. Malarcher, vice-président; C. A. Bertrand, secrétaire aux amendes; Geo. C. Heno, secrétaire aux minutes; F. A. Godefroy, trésorier; S. E. Pelayo, collecteur.

Directeurs: L. P. Briant, E. A. Jourdan, Jules Richard, J. J. Weinfurter, Anatole Buisson, Sr., J. E. Tourné.

## EN GRÈVE.

### Les Draymen et Warehousemen quittent leur travail et refusent de le reprendre avant qu'il ait été fait droit à leurs demandes.

Une grève dont il est aisé de prévoir les très graves conséquences sur le commerce de la Nouvelle-Orléans, si elle se prolonge, a été inaugurée hier matin par les camionneurs et ouvriers des entrepôts, si bien qu'hier matin à 7 heures, au moment où les marchands avaient besoin de leurs services, pas un d'eux n'était à son poste.

Non seulement ils veulent une modification des prix en leur faveur, mais une réduction des heures de travail et surtout l'emploi exclusif de membres de l'Union.

Quelques uns des marchands qui ne s'opposent pas à signer l'adoption d'un nouveau tarif, se refusent absolument à céder à la demande relative à l'emploi d'unionistes ou d'indépendants; aussi en présence des exigences par trop nombreuses des grévistes, il pourrait se faire que la situation devînt grave, car les patrons qui sont prêts à céder aux uns, résisteront aux autres, et l'entente sera difficile.

Les grévistes disent qu'ils se refusent à travailler avec des non-unionistes, mais qu'ils sont prêts à les recevoir comme membres de l'Union. Au cours de leur dernière réunion, ils ont décidé de résister jusqu'à ce qu'ils aient obtenu gain de cause.

De leur côté, les marchands ont l'intention de se montrer fermes; la plupart déclarent que le seul point qui soulève leur objection, est la prétention de la part des grévistes à n'employer que des unionistes.

Les marchands veulent conserver la liberté d'employer qui bon leur semble. Ils ont à leur service des gens qui gagnent plus même que ne porte le tarif proposé, et, pour beaucoup de maisons, l'adoption de celui-ci ne serait qu'une question secondaire de quelques dollars par semaine; mais ils ne voient pas de raison pour se dispenser des services de bons et zélés employés qui les servent depuis longtemps, simplement parce qu'ils n'appartiennent pas à l'Union.

C'est une question de principe, en somme, la seule qui causera la prolongation de la grève et sur laquelle les marchands ont exprimé un avis unanime, à savoir qu'ils ne veulent reconnaître à personne le droit de se mêler de leurs affaires et qu'ils défendront leur droit au prix de n'importe quels embarras et quelques pertes.

Certaines maisons, plus que d'autres, se ressentent des effets de la grève, mais partout on a commencé à s'organiser pour le mieux.

Dans certaines maisons, les patrons eux-mêmes et les employés ont pris le fouet et les rênes en main; dans d'autres, quelques ouvriers non-unionistes ont fait leur service, mais en général, la crainte d'être l'objet de la violence des unionistes, les retient. On n'avait cependant à midi, à signaler qu'un cas d'opposition par la force, qui a eu pour résultat l'arrestation de deux individus, coin Poydras et Tchoupitoulas. Coin Poydras et Rampart, un camion de M. Feahney a été arrêté par les grévistes, et le conducteur a été obligé de le ramener à l'étable.

A midi, une réunion des commerçants a eu lieu, à la suite de laquelle, après discussion de la question, une invitation a été adressée aux employés qui ont quitté le travail, afin qu'ils se rendent aujourd'hui à un meeting des patrons qui seront prêts à écouter l'exposé de leurs griefs. Ce meeting aura lieu à midi au Board of Trade.

L'effet de la grève s'est déjà fait sentir sur la vente du sucre qui ne peut plus être transporté.

Les chemins de fer ressentent aussi, faute de pouvoir opérer le chargement et le déchargement de leurs trains.

Les grévistes menacent si le refus des patrons se prolonge, de généraliser la grève à laquelle prendraient part d'abord tous les employés des chemins de fer.

## MASS MEETING.

Un mass meeting a été tenu hier soir, dans les 8me et 9me wards du 1er district Congressionnel, et nombreux étaient, malgré le temps peu engageant, les électeurs qui sont venus écouter les conseils des orateurs politiques qui ont pris la parole.

Le Dr. Chas. D. Seamann, président du meeting a présenté d'abord:

M. HORACE DUFOUR.

qui après les compliments usuels aux électeurs, leur a dit qu'il venait leur dire quelques mots de M. McKinley et de son bill.

Il leur a parlé ensuite de M. Wilkinson, le candidat indépendant, candidat démocrate en faveur du tarif élevé, alors que le parti démocrate est en faveur d'un tarif pour le revenu. Il leur a suggéré la défiance contre ce candidat dangereux.

Le parti démocrate a toujours été pour la réduction du tarif, depuis son origine, ou du moins pour un tarif peu élevé.

En 1812, de 5 à 15 0/0 il est monté à 19 0/0.

Jusqu'en 1846, il a été constamment augmenté, mais de cette époque jusqu'en 1857 il a été réduit pour remonter en suite pendant la guerre et à cause de la guerre, à 36 et 42 0/0.

Et maintenant, en temps de paix, au lieu d'être diminué il a été porté jusqu'à 60 0/0 par les républicains qui réclament encore plus de protection, alors que les jeunes industries, qui en avaient besoin à leur origine, peuvent s'en passer aujourd'hui. Il n'est pas vrai que leur but (qui serait louable s'il était sincère) soit d'augmenter ainsi le salaire de l'ouvrier et de le protéger.

Il y a plus de 15 millions de la population des Etats-Unis qui ne retirera aucun bénéfice du tarif—les fermiers, les avocats, les docteurs, les employés, les ouvriers en général qui payent plus cher leurs aliments, leurs vêtements, etc.

Les Républicains soutiennent cependant que ce n'est pas le consommateur qui paie ce tarif, mais les européens.

Ce n'est pas le moment de faire attention au troisième parti, ni au parti indépendant. Il faut se rallier au vrai parti démocrate, duquel dépend la prospérité du pays, et voter pour le vrai candidat de ce parti.

MM. Francis Long, W. Rogers. E. B. Krattschnitt, T. A. Laroque et le Gén. Meyer ont succédé à M. Dufour et le meeting a été ajourné après adoption de résolutions en faveur de l'élection du Gén. Meyer dont le choix a été fait par la Convention.

**Menus faits.**—Le cadavre de M. Geo. H. Fields, qui s'est noyé samedi soir dans le fleuve, au pied de la rue Toulouse, a été repêché presque à l'endroit où il était tombé.

—Dimanche matin, à 3 heures, le feu a endommagé pour $300 le No 316 de la rue Liberté, appartenant à M. O. Comery. Alarme à la boîte 43.

—Hier matin, à 8 heures, on a admis à l'hôpital Wm Smith, un garçon de 16 ans, qui s'était cassé la jambe gauche à Selma, en tombant d'un viaduc.

## Une ligne de steamships entre Bordeaux et la Nouvelle-Orléans.

Il est fortement question d'établir une ligne directe de steamships entre Bordeaux et la Nouvelle-Orléans, et il est à espérer que le projet sera mis immédiatement à exécution. Un premier meeting de nos principaux négociants a eu lieu à cet effet, samedi soir, à la Chambre de Commerce. M. Lafont, un représentant des capitalistes de Bordeaux, assistait à la séance. M. Lafont a été envoyé ici pour s'entendre avec ceux de nos hommes d'affaires qui entretiennent des rapports fréquents avec la France, et obtenir d'eux de souscrire à l'entreprise. Il n'est pas besoin de longues explications pour faire comprendre l'utilité, la nécessité de cette nouvelle ligne.

Il n'existe entre la Nouvelle-Orléans et l'Europe et, spécialement, la France, que deux moyens de transport pour le fret. La première ligne de communication a lieu par la voie de Liverpool, où s'opère le transbordement des marchandises—ce qui élève considérablement les prix de transport.

La seconde a lieu par les navires de la Compagnie Commerciale qui passe par différents ports d'Europe, et ne nous arrive qu'après avoir visité les Antilles et le Mexique. Le trajet est de 35 à 65 jours. Ici, l'inconvénient n'est plus dans l'élévation des prix, mais dans la longueur de la traversée. La ligne projetée entre Bordeaux et notre ville remédierait à ce double inconvénient. Il n'y aurait plus besoin d'avoir recours, comme cela a eu lieu trop souvent, aux importateurs de New York et de Philadelphie, moyen de transport dispendieux et peu sûr.

L'assemblée a écouté avec un vif inté-

[…] réunion de […] dans cette […] il a été décidé qu'un second meeting serait convoqué, jeudi prochain, à 7 heures et demie du soir, au même local. Nous nous ferons un devoir d'en rendre compte.

# DÉPECHES Télégraphiques

## TRANSMISES A L'ABEILLE

### FRANCE.

#### Les Français au Dahomey.

**L'armée du roi Behanzin en partie détruite et les autres troupes complètement démoralisées.**

Paris, 24 octobre—Le Col. Dodds, commandant les forces françaises au Dahomey, estime que 1,500 Dahoméens ont été tués dans les différents engagements qui ont eu lieu jusqu'ici, depuis que la campagne a commencé.

L'armée du roi Behanzin, dit-il, a été en partie détruite et les troupes qui lui restent sont démoralisées.

Le directeur d'une fabrique au Dahomey affirme, qu'une maison allemande a fourni 4,000 carabines au roi Behanzin et trois pièces d'artillerie en échange pour des esclaves.

Le directeur ajoute, que l'expédition de ces esclaves a eu lieu sous la surveillance personnelle du consul allemand.

**Le nouveau maire élu de Londres.**

Londres, 24 octobre—D'après l'usage, le baron Herschell, Lord Chancelier, a reçu M. Stuart Knill, Lord Maire élu de Londres, à la Chambre des Lords.

M. Knill était accompagné du shérif Renalls, du shérif Wilkins et autres fonctionnaires de la ville.

Le Lord Chancelier a parlé du fait, que l'élection de M. Knill a été accueillie d'une façon très hostile dans certains quartiers à cause de la religion à laquelle il appartient.

Le Lord Chancelier a dit qu'indubitablement le temps est passé où il était impossible pour un catholique d'accepter une place sans faire bon marché de ses convictions religieuses.

Heureusement la bataille de la liberté religieuse a été livrée et gagnée, et la religion d'un individu n'est plus un obstacle pour lui et ne l'empêche pas d'aspirer aux privilèges, aux droits et aux honneurs.

**Rente française.**

Paris, 24 octobre—Le trois pour cent est coté à 99 francs 27 1/2 centimes.

**La situation dans le Venezuela.**

Paris, 24 octobre—Les événements dans le Venezuela sont suivis avec le plus grand intérêt par la colonie de l'Amérique du Sud en cette ville.

L'attitude de quelques uns des exilés est en quelque sorte sévèrement critiquée dans certains cercles.

Lorsque l'ex-Président Palacio est arrivé ici il y a plusieurs semaines, il a déclaré dans plusieurs occasions qu'il était pauvre, et n'avait rien mis de côté pendant son terme d'office. Pourtant on peut voir maintenant le Dr Palacio se promenant sur les boulevards dans une magnifique victoria traînée par une superbe paire de chevaux bruns, avec cocher et valet de pied en magnifique livrée. Mme Palacio a aussi sa voiture privée. De plus l'ex-Président vient de louer et de meubler de superbes appartements avenue d'Antin, une des avenues les plus centrales et fashionables de Paris.

**Les mineurs grévistes à Carmaux.**

Paris, 24 octobre—Les mineurs grévistes à Carmaux ont tenu un meeting hier présidé par le duc Quercy.

Une résolution a été adoptée à l'unanimité, déclarant que les hommes resteraient sur la défensive et continueraient la grève.

Plusieurs anarchistes sont arrivés hier à Carmaux.

Leur objectif est de susciter une agitation afin de prolonger la crise.

**Le choléra en Europe.**

Hambourg, 24 octobre—D'après les chiffres officiels il y a eu 24 nouveaux cas et 2 décès.

**A Buda Pesth.**

Buda Pesth, 24 octobre.—Cinq cas de choléra asiatique ont été constatés depuis le 20 octobre à Szolin. Deux cas ont eu un résultat fatal.

Vienne, 24 octobre—Un cocher résidant à Floridorf, un faubourg de cette ville, a bu, vendredi, un peu d'eau du Danube. Hier il a succombé à ce que les médecins disent être le véritable choléra asiatique.

La Haye, 24 octobre—Dans la dernière semaine 21 décès par le choléra sont survenus dans toute la Hollande.

Vienne, 24 octobre—Une jeune fille qui réside en dehors des limites de la ville sur les rives du Danube, est morte aujourd'hui du choléra.

**Choléra à Calais.**

Paris, 24 octobre.—On annonce officiellement que la ville de Calais est infectée par le choléra.

**Syndicat anglais.**

Londres, 24 octobre—Un syndicat a été formé pour acheter les 1,750,000 livres sterling de stock de l'Uruguay appartenant aux frères Baring. Les liquidateurs des frères Baring & Cie sont à prendre en considération l'offre faite pour le stock par le syndicat. Le prix offert est considérablement au-dessus de la cote courante.

**La campagne politique.—Le nouveau cabinet.**

Londres, 24 octobre—La campagne politique commence positivement jeudi, quand un conseil de cabinet sera tenu.

Sir William Vernon Harcourt, chancelier de l'Echiquier a été installé samedi rue Downing, et M. Gladstone y établira sa résidence demain.

M. John Morley, secrétaire en chef pour l'Irlande, arrivera croit-on mercredi de Dublin à Londres.

On pensait que M. Gladstone passerait une partie de l'hiver à l'étranger, mais il paraît qu'il a abandonné son idée de quitter l'Angleterre.

M. et Mme Joseph H. Chamberlain partiront vendredi pour Riviera, où ils resteront jusqu'à l'ouverture du Parlement.

**Le nouveau bill de l'armée allemande.**

Berlin, 24 octobre—Des détails officiels sur le nouveau bill de l'armée ont été publiés aujourd'hui.

L'effectif en temps de paix, du 1er octobre 1893 au 31 mars 1899 est fixé à 492,068.

Le service de l'infanterie est généralement réduit à 2 ans.

L'adoption de cette mesure est nécessaire parce que l'ancienne prépondérance militaire de l'Allemagne n'existe plus.

La force de la France en temps de guerre est portée à 4,053,000 et celle de la Russie à 4,558,000. Quand la réorganisation sous le bill sera terminée l'armée allemande aura atteint une force de 4,400,000, attendu que la France ne pourra pas excéder sa force actuelle. Le bill donne le pouvoir aux autorités militaires de garder les hommes dans les rangs jusqu'à ce qu'ils aient achevé leur troisième année de service. Cela ne sera mis à exécution que comme châtiment pour délits commis sous le code militaire.

**Mort de Charlotte Edgren.**

Naples, 24 octobre—Charlotte Edgren, suédoise, auteur distingué et femme du duc Cajanello, est morte aujourd'hui en cette ville, après 24 heures de maladie.

**Le froid en Angleterre.**

Londres, 24 octobre—Le froid continue et cause de grandes souffrances parmi les pauvres.

**Mort du compositeur Robert Franz.**

Berlin, 24 octobre—M. Robert Franz, le compositeur bien connu, est mort aujourd'hui.

**Le steamer La Champagne.**

Cherbourg, 24 octobre—Le steamer *La Champagne* est arrivé de New York.

**Tremblement de terre.—Cinq villages détruits dans le Trans-Caucase.**

Londres, 24 octobre—Le correspondant du *Standard* à Odessa écrit que cinq villages à Kartarisa, dans le Trans-Caucase, ont été détruits par un tremblement de terre. Un grand nombre de personnes ont péri. Jusqu'ici vingt-sept cadavres ont été retirés des ruines de plusieurs bâtisses.

## WASHINGTON.

Mme Harrison est mourante. Sa mort est attendue d'un moment à l'autre.

Washington, 24 octobre—Le Dr Gardner a été appelé ce matin à 7 heures à la Maison Blanche.

Il dit que la maladie fait des progrès rapides, que Mme Harrison s'en va graduellement et que la fin n'est pas éloignée. Sur la demande du Président qui semble rassuré par la présence du docteur Gardner, celui ci est resté plus longtemps que d'habitude, et a même déjeuné avec la famille à 8 heures.

Le docteur a fait dire aux journaux qui avaient envoyé chercher des nouvelles, que Mme Harrison s'en allait rapidement, et que selon toute probabilité elle ne passerait la journée.

L'avocat général Miller est venu de bonne heure à la Maison Blanche et a vu M. Halford, ainsi que M. de Struve, le ministre russe; le ministre Grif, de la Suède; le Rév. Dr Hamlin, le pasteur de la famille, le sous secrétaire Grant et le commissaire indien Morgan.

M. Halford a télégraphié au secrétaire Rusk, qui est dans le Wisconsin, l'état de Mme Harrison, ainsi qu'au secrétaire Elkins, qui est actuellement dans l'Ouest Virginie, et a suggéré leur prompt retour à Washington.

Les autres membres du cabinet seront ici aujourd'hui et demain.

Presque tous les membres du corps diplomatique sont venus aujourd'hui à la Maison Blanche déposer leurs cartes.

Le Dr Gardner a déclaré que la mort de Mme Harrison n'est qu'une question de quelques heures, et qu'il ne cherche plus qu'à lui éviter autant que possible les souffrances dans ses derniers moments.

1:20 P. M.—Mme Harrison est toujours dans le même état et a toujours sa connaissance.

Washington, 24 octobre, 4:15.—Mme Harrison est toujours dans le même état.

5:30 P. M.—Mme Harrison vit toujours mais baisse rapidement et la fin n'est pas éloignée.

Washington, D. C., 24 octobre—Le Dr Gardner, en quittant la Maison Blanche à 6:05 P. M., a dit que Mme Harrison ira peut-être jusqu'à 8 heures, mais pas plus longtemps.

**Les membres du Cabinet arriveront immédiatement à Washington.**

Washington, D. C., 24 octobre—Les secrétaires John W. Foster, Rusk et Elkins, en réponse à la dépêche du secrétaire privé Halford au sujet de l'état critique de Mme Harrison, ont fait savoir qu'ils partaient immédiatement pour Washington.

Washington, 24 octobre—Le médecin vient de faire une autre visite à la Maison Blanche et rapporte que Mme Harrison est à peu près dans le même état, elle est complètement épuisée, ne pouvant parler; apparemment inconsciente lorsqu'elle se réveille mais elle peut passer d'un moment à l'autre.

Washington, 24 octobre—Le Dr Gardner est retourné à 7 heures et demie à la Maison Blanche et à 8 heures il était toujours au chevet de Mme Harrison.

Washington, 24 octobre—A 10 heures du soir il n'y avait pas de changement perceptible dans l'état de Mme Harrison.

Washington D. C., 24 octobre, 9:30 P. M.—Le Dr Gardner vient de déclarer que Mme Harrison ira probablement jusqu'à minuit.

Washington, D. C., 25 octobre—12:25 A. M.—Il est minuit vingt cinq et Mme Harrison vit encore.

Elle est plus faible qu'elle ne l'était à 6 heures, mais la diminution de ses forces a été presque imperceptible d'heure en heure, excepté dans la respiration qui est plus faible.

12:45—Le Dr Gardner a dit qu'il ne pense pas que Mme Harrison vive plus d'une demi-heure.

### Mort de Mme Harrison.

Washington, D. C., 25 octobre, 1 heure du matin—Mme Harrison vient de mourir.

### Nouvelles de Buenos Ayres.

**Les Révolutionnaires ont pratiquement le contrôle de l'Etat.**

**Le Cabinet National en faveur de l'intervention féderale.**

**Le ministre Romero résigne le portefeuille des finances.**

**Le Chili et les Etats-Unis.**

New York, 24 octobre—Le correspondant du *Herald* à Valparaiso écrit: La nouvelle arrive de Buenos Ayres que les révolutionnaires ont pratiquement le contrôle de l'Etat.

Le cabinet national a discuté la situation à Santa del Estro et était divisé relativement à l'attitude à prendre.

La majorité est en faveur de l'intervention féderale; le ministre des finances Romero a donné sa démission, et l'exécutif a demandé au Congrès national le pouvoir d'intervenir. Ce qui a été accordé.

Les Gouverneurs de toutes les provinces ont été requis d'avoir la garde nationale prête pour le service actif.

Il est probable que le Congrès nommera une commission pour s'enquérir sur la situation des affaires dans la Province.

Des partisans influents du général Rojas sont arrivés ici et ont eu une conférence avec le général Roca.

La situation dans la Province est grave, et il pourrait bien y avoir des troubles avant que l'on arrive à une entente.

Le journal *Herald* dit qu'il peut déclarer sous bonne autorité que le gouvernement chilien, comme preuve de son désir de renouveler la bonne entente et les relations amicales avec les Etats-Unis, enverra le croiseur *Capitan*, de France, pour le représenter le printemps prochain dans la démonstration navale. Le dit croiseur est parti aujourd'hui de France.

Le *Launcheon* dit que les Etats-Unis en envoyant la flotte de l'amiral Gherardi faire un voyage au Chili a donné des preuves de sentiments amicaux auxquels celui-ci répond en envoyant son plus beau navire de guerre aux Etats-Unis, et il ajoute qu'il espère que ce sera le commencement de la reprise des bonnes relations qui existaient entre les deux pays.

Le gouvernement chilien donnera avis officiel de la visite du croiseur Capitan à l'amiral Gherardi.

**Le Président du Salvador.**

Washington, D. C., 24 octobre—Le bureau du *American Republics* est informé qu'en vue de la baisse sur le prix de l'argent et de l'effet que cela a sur le commerce du pays, le Président de Salvador a convoqué le Congrès en session extraordinaire, pour aviser aux meilleurs moyens à prendre pour alléger les difficultés de la situation, économique.

**Elections.**

St-John, N. B., 24 octobre.—On rapporte que les élections provinciales dans le New Brunswick a eu pour résultat une victoire pour l'administration libérale Blair. Le nombre de membres élus a été comme suit: Gouvernement, 24; Opposition, 13; Indépendants, 2.

**Grève**

San Luis Potosi, Mexique, 24 octobre.—Les ateliers du chemin de fer mexicain en cette ville et à Mexico ont recommencé à fonctionner, mais un grand nombre d'américains qui étaient employés comme mécaniciens expérimentés sont toujours en grève, la compagnie refusant d'accéder à leurs demandes pour une augmentation de salaires.

Nombre d'ingénieurs de locomotives qui travaillaient depuis des années avec la compagnie, ont été récemment déplacés et remplacés par des hommes n'appartenant pas à l'union et qui ont été importés des Etats-Unis.

On s'attend à de nouveaux troubles à cause de cela.

**Arrivée de Mexicains distingués.**

Eagle Pass, Texas, 24 octobre—Plusieurs fonctionnaires mexicains distingués du Monterey & Mexican Gulf R. R. sont arrivés hier du Sud en cette ville, incluant le général Geronimo Travino, président de la compagnie; l'administrateur général Robertson; E. Mitiro de la Garza, vice-président et avocat général, et J. F. Flynn, auditeur.

Ils sont venus pour conférer avec des représentants de capitalistes de New York, qui sont arrivés ici dans l'après-midi, et doivent se rendre à Monterey avec les dits fonctionnaires mexicains.

On rapporte que les capitalistes de New York doivent faire une inspection du Monterey & Gulf R. R., qui prendront des mesures pour étendre sa ligne dans la direction de l'ouest de la Jonction Treviño à Sierra Mojadas.

## CRUE DES EAUX.

### Dommages considérables causés par l'inondation.

### Grand nombre de victimes.

San Francisco, 24 octobre—Des lettres reçues de la Chine annoncent que des dommages considérables ont été causés à la propriété par le débordement du "Yellow river," et qu'il y a eu un grand nombre de victimes. Il y a trois ans que tout le bassin de la rivière était submergé et voilà maintenant une nouvelle inondation tout aussi désastreuse que l'autre.

On estime que le district est submergé sur une longueur de cent cinquante milles sur trente milles de large; que 50,000 personnes s'y sont noyées et qu'un million de personnes mourront de faim, à moins que le gouvernement ne leur envoie des vivres à partir de ce moment jusqu'au printemps. Il y a trois ans, on avait très mal réparé les levées et les hautes eaux cette année ont balayé les digues comme si elles étaient faites de paille.

Dans plusieurs districts l'eau a une profondeur de quinze pieds et des familles entières ont péri.

Il n'y a que quelques édifices très solidement construits qui aient résisté à l'action de l'eau, la majorité des maisons croulant et entraînant à une mort certaine les malheureux qui s'y trouvaient.

**Collision. — Un grand nombre de victimes.**

Philadelphia, 24 octobre—Une collision a eu lieu ce matin, vers 6 heures, à une petite distance au nord du tunnel Manayunk, entre le Shamokin express et un train de charbon sur le Philadelphia and Reading Railroad. Voici la liste des tués et blessés:

Tués.—Hon. David Herr, Harrisburg; Edward Boynton, mécanicien, Reading, Pa.; John Stengh, vendeur de journaux, Reading; Margaret Devine, Philadelphie; W. Decker, Mme L. Smith.

Blessés.— F. D. Rhoades, Phoenixville; M. D. Towden, âgé de 40 ans, ingénieur, Harrisburg; Morits E. Leppert et sa femme; Eda Devine, âgée de 27 ans; Annie Kemp, 33 ans, Hamburg, Pa.; Mary Tees, Wm. Halsey, 36 ans; Annie Sickles, Reading; Mary C. Pretzman, 26 ans, Pottstown; S. D. Rhodes, de Philadelphie; J. E. Barfield, 29; H. C. Grintz, 27, Reading; Thomas Fitch, Hiram Gottshall, Dr Joseph Wright, 30 ans, de Phoenixville; W. H. Becker, 32 ans; Pottstown; James Ditlson, 27 ans, plombier, de Reading, Pa.; John Wynkoof, Port Kennedy, Pa.; William Gariacker, 21 ans, conducteur; Charles Gillock, 28 ans, ingénieur.

**M. Blaine en route pour Washington.**

New York, 24 octobre. — M. Blaine, sa femme et sa fille Harriet se sont embarqués ce matin à 11 heures et demie, sur le train du Baltimore & Ohio R. R. pour Washington.

**Incendie.**

Québec, Ont., 24 octobre—Une grande partie du village de Ste-Anne de Beaupré a été détruite par un incendie. Quinze maisons ont été réduites en cendres. Il ne reste plus qu'une église et un grand hôtel nouvellement construit sur les terres basses du village.

L'ABEILLE

—DE LA—

Nouvelle-Orléans

JOURNAL QUOTIDIEN,

—AVEC UNE—

EDITION HEBDOMADAIRE

—PARAISSANT—

—LE—

SAMEDI MATIN,

L'ÉDITION HEBDOMADAIRE

Réunissant en un seul numéro toutes les nouvelles de la semaine, compte beaucoup d'abonnés et de lecteurs en Europe.

BUREAUX ET ATELIERS

No 73 Rue de Chartres,

ENTRE CONTI ET BIENVILLE.

L'ABEILLE

Publie tous les jours, en outre des matières politiques, littéraires et locales:

Des Dépêches Télégraphiques complètes de tous les points des Etats-Unis et de l'Etranger;

Un Bulletin Maritime;

Une Liste des Navires en partance dans les ports étrangers et américains pour la Nouvelle-Orléans;

Une Liste des Navires dans le port de la Nouvelle-Orléans;

Un Bulletin Financier;

Un Bulletin Commercial;

Les heures de départ et d'arrivée des trains de chemins de fer;

Les jours de départ des bateaux à vapeur.

Bureaux et Ateliers,

73.....CHARTRES......73

## CHEMINS DE FER.

### Heures d'arrivée et de départ.

**MISSISSIPPI VALLEY RAILROAD.**

| Arrivée. | Départ. |
|---|---|
| Memphis and Kansas City Fast Train .....[illegible] | Memphis and Kansas City Fast Train.....[illegible] |
| Vicksburg Ex. 5.25 pm | Vicksburg Ex.....[illegible] |
| Baton Rouge accommodation......10.00 am | Baton Rouge accommodation.....3.40pm |

**LOUISVILLE AND NASHVILLE**

| | |
|---|---|
| No 2 Fast Ex..7:45 am | No 6 Fast Mail..7:45am |
| No 7 Coast Acc.9:00 am | No 4 Fast Ex....10:50 am |
| No 1 Lim. Ex. 4:40 pm | No 8 Coast Acc..3:45 pm |
| No 5 Fast Mail.7:15 pm | No 2 Lim. Ex. 8:00 pm |
| Exc. dimanche..9.45 pm | Exc. dimanche..7:55am |

**ILLINOIS CENTRAL.**

| | |
|---|---|
| No 1, Fast Mail.9:10am | No 2, Fast Mail.8:00pm |
| No 3, Chic. Lim 8:00pm | No 4 Chic. Lim 11:30am |
| No 25, Local Mail and Express.......7:00pm | No 26, Local Mail and Express.......7:00am |

**TEXAS AND PACIFIC.**

| | |
|---|---|
| Calif'na Ex.....7:00 pm | Calif'na Ex......8:15 am |
| Ft Worth, Hot Sp'gs & St-L. Ex...6:50am | Ft Worth, Hot Sp'gs & St-Louis......6:50pm |
| Local.........10:05am | Local.............3:30pm |

**SOUTHERN PACIFIC COMPANY.**

| | |
|---|---|
| Mexico.........7:05pm | Mexico..........8:15am |
| California Ex. 10:55am | California Ex...8:00pm |

**QUEEN AND CRESCENT ROUTE.**

| | |
|---|---|
| No 1 Limited. 2:50 pm | No 13 Local.....8:45am |
| No 5 Fast line. 7:50 am | No 6 Fastline...8:30 pm |
| | No 2 Limited....2:30 pm |

**EAST LOUISIANA RAIL ROAD.**

Dimanche.

| | |
|---|---|
| No 9..........7:00 pm | No 10..........8:00 am |

Tous les jours, le dimanche excepté.

| | |
|---|---|
| No 7..........8:30 am | No 8..........4:00 pm |

**NEW ORLEANS AND SOUTHERN RAILROAD.**

| | |
|---|---|
| Pte-la-Hache...9:25 am | Pte-la-Hache...7:00am |
| ..........4:15 pm | ..........5:00 pm |
| Shell Beach....9:25 am | Shell Beach....7:00 am |
| ..........4:15 pm | ..........5:00pm |

Dimanche.

| | |
|---|---|
| Pte-la-Hache...9:25 am | Pte-la-Hache...7:15 am |
| ..........7:00 pm | ..........4:00pm |
| Shell Beach....9:25 am | Shell Beach....5:00 am |
| ..........7:00pm | ..........7:15 am |
| | ..........5:40pm |

**NEW ORLEANS, FORT JACKSON AND GRAND ISLE R. R.**

Tous les jours.

| | |
|---|---|
| Alger..........9:00 am | Alger..........4:20 pm |

Tous les jours excepté le dimanche.

| | |
|---|---|
| Alger..........3:45 pm | Alger..........8:00 am |

Dimanche seulement.

| | |
|---|---|
| Alger..........7:05 pm | Alger..........8:00 am |

## Nouvelles Maritimes.

Nous appelons l'attention des capitaines de navires partant de la Nouvelle-Orléans sur les renseignements ci-après qui peuvent leur être très utiles. Nous les donnons, pour être plus précis, dans le texte anglais:

SUCCURSALE DU BUREAU HYDROGRAPHIQUE DES ETATS-UNIS.

**STORM SIGNALS,**

**Atlantic and Gulf Coasts of the United States.**

The meaning of these signals should be fully understood by masters of vessels, in order that every possible advantage may be taken of a timely warning of approaching storms. The flags are 8 ft. square; pennants, 5 ft. hoist, 12 ft. fly.

These signals are displayed at eighty-two stations of the U. S. Weather Bureau, from Eastport, Maine, to Corpus Christi, Texas. Of these stations the following are supplied with the International Signal Code also, to exchange messages with and in some cases report passing vessels. Nantucket, Vineyard Haven, Woods Hall, Block Island, Cape Henry, Kitty Hawk, Hatteras, Southport, and Jupiter.

**NIGHT SIGNALS.**

Red light: Easterly winds. White light above a Red light: Westerly winds.

**INFORMATION SIGNAL.**

A red pennant hoisted alone indicates that the local observer has information regarding a storm of limited area but dangerous for vessels about to sail for certain points: this information will be furnished upon application.

[814.] **Florida.** — Ft. Johns river. — Little Marsh island channel.—Front range light re-established—Little Marsh Island Channel front range post light, No. 6, on the edge of the marsh at the west side of mouth of Clapboard creek, St. Johns river, Florida, has been rebuilt, and the usual "fixed red" tubular-lantern light has been re-established.

[See Notice to Mariners No 35 (689) of 1892.]
[N. M. 41, 1892.]

[Notice to Mariners, No. 89, Lighthouse Board, Washington, 1892.]

COAST SURVEY CHARTS.

No 158.

U. S. Lighthouse Board List of Lights on the Atlantic and Gulf Coasts, 1892, No. 607, page 96.

Atlantic Local Coast Pilot, Subdivision 21, page 62.

[815.] **Florida.**—Indian river.—Alteration in lights.—On or about September 30, 1892, the following changes will be made in the post lights in Indian river, Florida.

Corset Island post light, No. 32, a "fixed red" tubular-lantern light, will be discontinued.

South Narrows post light, No 34, will be changed to No. 32.

Tabitt post light, No. 34, a "fixed red" tubular lantern light, on a cluster of three piles, with a red daymark, will be established at the south end of the canal in Hobe sound, opposite Tahiti.

[N. M. 41, 1892.]

[Notice to Mariners, No. 89, Lighthouse Board, Washington, 1892.]

COAST SURVEY CHARTS.

No. 162.

U. S. Lighthouse Board List of Lights on the Atlantic and Gulf Coasts, 1892, Nos. 714 and 715, page 106.

Atlantic Local Coast Pilot, Subdivision 21, page 60.

By order of the Bureau of Navigation:
RICHARDSON CLOVER,
Lieut.-Comdr., U. S. N., Hydrographer.

### Avis aux Navigateurs.

Une succursale du Bureau d'Hydrographie des Etats-Unis est établie dans une des salles de l'Association maritime de notre ville; et l'officier qui en a la direction sera heureux d'y recevoir les capitaines de navires pour leur donner, à titre gracieux, les renseignements les plus récents à l'égard des eaux navigables du monde entier.

Le Bureau est pourvu des cartes de Pilotes les plus nouvelles qu'il distribuera aux commandants de navires. Ces derniers y trouveront également une collection de tableaux préparés avec soins renfermant toutes les informations désirables relatives à la navigation et aux côtes, de même que toutes les dernières cartes que publient le Bureau d'Hydrographie des Etats-Unis, le bureau de surveillance des côtes et l'Amirauté britannique.

Un globe (*Time-Ball*) réglé par l'observatoire naval à Washington, tombera tous les jours, le dimanche excepté, du sommet de la Bourse au Coton à midi précis, heure de Washington. (75me méridien qui correspond à 11 heures A. M. à la Nouvelle-Orléans (90me méridien).)

W. S. HUGHES.
Lieut. de la Marine des E.-U. préposé au bureau.

### New Chart of the West Indies

The United States Hydrographic Office has just issued a chart of the West Indies, including the Gulf of Mexico, the Caribbean Sea and adjacent coasts of the mainland, which will be highly appreciated by ship-captains navigating these waters. The new chart embodies the results of the most recent surveys, together with the latest information from reliable sources, and has been published by the Hydrographer with the special object of furnishing, clearly and graphically just such information as is required by navigators. This is the first chart, covering both the Gulf of Mexico and the Caribbean Sea, that has been issued in a single sheet; and, while on a scale amply large enough for the ordinary purposes of navigation, is still of a convenient size for use on board ship. One of the valuable features of the publication on its face of the results of careful investigations of the Gulf Stream, in the Yucatan Channel and the Straits of Florida; and of the currents outside of the Windward Islands, and through the various passages leading into the Caribbean Sea. Still another new departure in chart-publication is the account given of the seasons, winds and weather of the West Indies, with storm diagrams, concise descriptions of hurricanes and other indications of approaching hurricanes and brief, plain rules for avoiding their dangers and profiting by their winds. Upon the whole, it is the most valuable chart ever published of the region covered, and redounds to the credit of the Hydrographic Office.

## NAVIGATION FLUVIALE.

**Départs de bateaux à vapeur.**

MARDI, 25 OCTOBRE 1892.

Vicksburg—NATCHEZ, à 5 P M
Donaldsonville—BELLE OF THE COAST, 12 M
Bayou Lafourche—ASSUMPTION, à 5 P M
Bayou Lafourche—G. W. SENTELL, à 5 P M

MERCREDI, 26 OCTOBRE 1892.

Bayou Lafourche—LAFOURCHE, à 5 P M
Atchafalaya—J. B. TRUDEAU, à 5 P M
Donaldsonville—MABEL COMEAUX, à 12 M
Rue du fleuve—NEPTUNE, à 11 A M
Bayou Sara—PAUL TULANE, à 5 P M

**Fleuve et rivières.**

Memphis, 24 octobre—Le fleuve a 1 pied 9 pouces et baisse. Temps pluvieux et frais.

Cairo, 24 octobre—Le fleuve a 4 pieds 2 pouces et monte. Temps couvert et frais. Arrivé, A L Mason de la Nlle-Orléans à 6 p. m. Départ, A L Mason pour St-Louis.

Louisville, 24 octobre—La rivière stationnaire 36 pouces dans le canal; 7 pouces aux chutes. Temps clair et agréable.

Evansville, 24 octobre—La rivière a 1 pied 6 pouces et baisse. Temps couvert et froid.

**Les Passes.**

Port Eads, 24 octobre, 6 p m—Vent du nord. Temps frais.

Arrivés, à 5 a m, steamship Foxhall, capitaine Lesslie, de Port Limon; à 7 a m, steamship anglais Queensland, de Rio de Janeiro via St-Lucia; à 12h45 p m, steamship Breakwater, capitaine Galt, de Belize, Honduras; steamship allemand Galicia, capitaine Sonderhoff, de Hambourg, via les ports de la Havane, barque espagnole Catalina, de la Havane, sur lest; à 2 p m, steamship anglais Toledo, capitaine Wishart, de Cardiff.

Départ, steamship Tordenskjold pour Bocas del Toro.

**Marchés.**

Paris, 24 octobre—Les rentes 3 pour cent 99 francs 27 1/2.

Londres, 24 octobre, 4 p m—Consols à la clôture 97 13/16 au comptant et 97 13/16 à terme.

Havane, 24 oct—Or espagnol 237 à 237 1/2. Change calme—sur les Etats-Unis, courte vue, or, 10 1/2 de prime.

[…]

Havane, 24 octobre—Or espagnol 237 à 237 1/2. Change ferme. Sucre calme.

Havane, 24 oct—Sucre—Le marché au sucre a été calme pendant la semaine, et le stock est [illegible] [illegible]

## BULLETIN MARITIME.

[…] 147,000 sacs, à 6 heures à Baltimore, [...] 167,000 sacs de café, 7 boites et [...] depuis le 1er du courant. [...] sacs, dont tous les sacs pour les Etats-Unis.

Rio Janeiro, 24 octobre—Café — Nominal. Recettes pendant la semaine 75,000 sacs; achats pour le compte des Etats-Unis, 54,000 sacs; expédiés aux Etats-Unis 52,000 sacs; stock 147,000 sacs.

Santos, 24 octobre—Café—Good average nominal par 10 kilos. Recettes pendant la semaine 98,000 sacs; achats pour les Etats-Unis 37,000 sacs; expédiés aux Etats-Unis, 6,000 sacs; stock 202,000 sacs.

LUNDI, 24 OCTOBRE 1892.

**EXPÉDIÉS EN DOUANE.**

Steamship [norv] Tordenskjold, Rasmussen, Bocas del Toro.
Steamship [norv] Franklin, Uckermann, Santa Marta.

**ARRIVÉS**

Steamship [allm] Markomannia, Magin, Hambourg, via Havre, St-Thomas et les ports au Venezuela, (précédemment rapporté à la Quarantaine).
Steamship [ital] S. Oteri, Panetti, Ceiba.
Steamship [ang] Arroyo, Samuel, Anvers, [précédemment rapporté à la Quarantaine.]
Steamship [ang] Beat la, Filmer, Barry, sur lest
Steamship [ang] Endeavour, Thompson, St-Vincent Cape de Verde, sur lest.
Steamship [ang] Foxhall, Leslie Port Limon.
Steamship (norv) Franklin, Uckermann, Santa Marta.
Steamship (ang) Breakwater, Galt, Puerto Cortes, via Livingston et Béline, Hond.
Steamship (ang) Dora, Mitchell, Cardiff, via Las Palmas, sur lest.
Steamship (ang) Toledo, Wishart, Shields, sur lest.

**A LA QUARANTAINE.**

Steamship [ang] Navigator, Owen, Liverpool, via les Indes Occidentales, etc.

**BATEAUX A VAPEUR.**

J E Trudeau, Trousdale Terrace.
Jesse K Bell, Campbell, Bayou Sara.
Belle of the Coast, Voorhies, New Hope.
Longre Happy Jack, Haut du Fleuve.

**IMPORTATIONS.**

CEIBA, ETC.—par steamship S Oteri—7700 régimes figues bananes 250 000 cocos.
SANTA MARTA—par steamship Franklin—4875 régimes figues bananes 1972 régimes bananes
ANVERS—par steamship Arroyo—810 caisses champagne 1 caisse miroirs 50 caisses vin 50 caisses fromage 15 baquets fromage 3 colis fromage
PORT LIMON—par steamship Foxhall—8360 régimes figues bananes

**Arrivages de produits.**

TORRAS—par steamer J E Trudeau—521 balles coton 877 sacs graines coton 508 barils sucre et fret assorti.
BAYOU SARA—par steamer Jesse K Bell—926 balles coton 431 sacs graines coton 1892 barils sucre 316 barils mélasse et fret assorti.
NEW HOPE—par steamer Belle of the Coast—739 barils sucre 224 barils mélasse et fret assorti
HAUT DU FLEUVE—par longre Happy Jack—63 sacs riz brut.

**Reçu par les chemins de fer:**

16,990 balles coton 910 sacs graines coton 28 wagons graine coton 2778 barils sucre 157 barils mélasse 14 367 sacs riz brut 3 wagons blé 213 barils vin et fret assorti.

**LISTE DES NAVIRES DANS LE PORT.**

STEAMERS.

| Nom. | Destination | Mouillage |
|---|---|---|
| Australian | Liverpool | 1er dist. 27 |
| Arananaa | Havane | Alger |
| Abana | Brême | 4e dist. 43 |
| Beacon | Rotterdam | rue 6e |
| Bancroy | Havre | 4e dist. 42 |
| Bonaventure | Liverpool | 3e dist. 27 |
| Benwick | Havre | 4e dist. 43 |
| Ciudad de Barcelona | Barcelone | 4e dist. 42 |
| Dunkeld | | 4e dist. 41 |
| El Sud | New York | 4e dist |
| El Monte | New York | Alger |
| Freshfield | Brême | Alger |
| Gascia | Bluefields | 4e dist. 47 |
| Helvetia | Hambourg | Alger |
| Inchdune | Hambourg | 1er dist. 27 |
| Inchmoge | Hambourg | rue 6e |
| Magretta | Havre | rue 5e |
| Professor | Liverpool | 4e dist. 47 |
| Ramon de Larrinaga | Liverpool | 1er dist. 33 |
| River Ettrick | Havre | 3e dist. 27 |
| S Pizzati | Truxillo | rue 1re |
| S Oteri | Ceiba | 1er dist. 15 |
| Springwell | Havre | 1er dist. 15 |
| Saint Oswald | Brême | rue 3e |
| Tordenskjold | Bocas del Toro | 4e dist. 45 |
| Thomas Anderson | Brême | 3e dist. 20 |
| | | 4e dist. 43 |

GOELETTES.

| Nom. | Destination | Mouillage |
|---|---|---|
| Beni F Rich | St-Andrews | Alger |
| Robt Raff | | 4e dist |
| Susie M Plummer | Pascagoula | 1er dist. 27 |
| Wm M Bird | Martinique | 3e dist. 7 |

**Liste des navires partis pour la Nouvelle-Orléans.**

NEW-YORK.
Steamship Excelsior, Percy..........parti 19 oct
Steamship El Norte, Hawthorn.......parti 22 oct
Steamship Louisiana, Gager..........parti 22 oct
Goélette Adele Thackara, Bowen....expéd. 18 oct

HARTLEPOOL.
Steamship Quantock,..................parti 15 oct

LIVERPOOL.
Steamship Niceragnan, Winder........parti 17 sept
Steamship Darien, Wrake.............parti 22 sept
Steamship Wm Cliff, Fest.............parti 8 sept
Steamship Explorer, Jones...........parti 6 oct
Steamship Pallas, Valiant...........parti 1er oct
Steamship Amaranth, Cliff...........parti 4 oct
Steamship Floridian, Wrake..........parti 6 oct
Steamship Yucatan, Highton..........parti 8 oct
Steamship Vesta, Corbishley.........parti 14 oct
Steamship Bernard Hall, Edwards.....parti 15 oct
Steamship Counsellor, Jones.........parti 7 oct
Steamship Northgate,................parti 14 oct
Steamship Engineer, Wood............parti 7 oct

LONDRES.
Barque Hans, Danbery................partie 18 oct

SWANSEA.
Steamship Southern, ————..............parti 4 oct
Steamship Monarch, ————...............parti 5 oct

SHIELDS, ANG.
Steamship Phyllis, ————...............parti 28 sept
Steamship Toledo, ————................parti 30 sept
Steamship Victory, Ricketts.........parti 6 oct

BARRY.
Steamship Arroyo, ————................parti 29 sept
Steamship Bonnie, ————................parti 26 sept

LIMERICK.
Barque Francisco, Marasco...........partie 6 sept

MARSEILLE.
Barque Laura, ————....................partie 21 août

HAVRE.
Steamship Marseille, Grandillon.....parti 5 oct

ANVERS
Steamship Dupuy de Lome, Dechaillo.
.....................................parti 3 sept
Steamship Arroyo, ————...............parti 24 sept

HAMBOURG.
Steamship Hungaria, Woerpel.........parti 12 oct

BREME
Steamship Marcus, ————...............parti 12 oct

ST-VINCENT CAP DE VERDE.
Steamship Endeavour, Thompson......parti 6 oct

SUNDERLAND.
Steamship Langham, ————...............parti 10 oct

CARDIFF.
Steamship Abana, ————.........parti 1er octobre
Steamship Yoruba, ————.........parti 2 octobre
Steamship June Boyle.................parti 8 oct

PAUILLAC.
Steamship Dupuy de Lome, Dechaille parti 11 sep

CUXHAVEN.
Steamship Imperial Prince, Cox......parti 26 août

PALERME
Steamship Trinacria, Thomson........parti 4 oc

TRIESTE.
Barque Vesuvio, Longobardo.......partie 1er juin

RIO DE JANEIRO
Steamship Queensland, ————...........parti 27 sept
Barque Bella Terminnes, Reis.......exp. 26 août

VERA CRUZ
Steamship Galicia, Sonderhoff.......parti 15 oct

GENES.
Barque Laura, Gastillano.......partie 28 juillet

## VENTES A L'ENCAN.

### PAR ALBERT PAUL.

ANNONCE JUDICIAIRE.

**VENTE EN PARTAGE.**

**Nantissement rémunérateur.**

**Propriété de choix dans le Sixième District.**

**Le beau et attrayant cottage double Nos 1,216 et 1,218 rue Magazine.**

**Aussi: bagues en diamants,** bracelets, bijouterie, etc.

In re Willard S. Sibley vs. Walter Pond et autres.

No 36,795—Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans.—Division B.

PAR ALBERT PAUL, Encanteur—Bureau, No 159 rue Commune.—MERCREDI, 26 octobre 1892, à midi, à la Bourse des Encanteurs, au rez-de-chaussée de la Rotonde de l'Hôtel St-Charles, rue St-Charles, entre Commune et Gravier, en vertu d'un jugement rendu le 6 octobre 1892 et signé le 12 octobre 1892 par l'Hon. Fred. D. King, juge de la Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans Division B, dans l'affaire de Willard S. Sibley vs. Walter Pond et autres, Dossier No 36,795, il sera vendu à l'encan, à savoir:

Deux certains lots de terre, ensemble avec toutes les bâtisses et améliorations qui s'y trouvent, les droits, voies, privilèges et dépendances leur appartenant, situés dans le sixième district de cette ville, dans l'îlet No 200, borné par les rues Magasin, Valence, Constance et Cadix, et numérotés respectivement Nos 6 et 7; lesdits lots se touchent et mesurent chacun 30 pieds de face à la rue Magasin sur une profondeur de 127 pieds 4 pouces entre lignes parallèles, conformément à un plan de John F. Braun, voyer.

Les améliorations consistent d'un joli cottage à double corps de logis, confortable et spacieux. Bâti sur deux lots de terre, ayant toutes les commodités modernes, grande cour, location de choix, ayant une ligne de chars en avant. Des offres répétées de prendre à bail, à raison de $42.50 chaque côté par mois, qui ont été refusées à cause de cette vente projetée.

Aussi, à la même heure et à la même place bagues en diamants, bracelets, un assortiment de bijouterie et d'argenterie.

Conditions—Comptant.

L'acte de vente aux frais de l'acquéreur pardevant J. G. Eustis notaire, l'acquéreur devant déposer 10 pour cent du prix d'achat au moment de l'adjudication.

11 oct—11 15 22 26

ANNONCE JUDICIAIRE.

**Cottage sur la rue Marigny.**

Succession de Mme Rudolph Müller.

PAR ALBERT PAUL, encanteur—MERCREDI 16 novembre 1892, à midi, à la Bourse St-Charles, dans la rotonde de l'Hôtel St-Charles, rue St-Charles, entre Commune et Gravier, en vertu d'un ordre de l'Hon. Fred. D. King, juge de la Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans, Division "B," daté pour la place de l'Hon. N. H. Rightor, juge de la dite Cour, Division "D," actuellement absent sur congé, en date du 10 octobre 1892, dans la succession de Mme Rudolph Müller, dossier No 36,768, il sera vendu à l'encan:

Un lot de terre avec les bâtisses qui s'y trouvent, dans l'îlet borné par les rues Marigny, Mandeville, Bellechasse et Josephine, mesurant 21 11" 6"' de face à Marigny sur 100 pieds de profondeur. Les améliorations sont [...] par le No [...] de la rue Marigny.

Conditions—Comptant. Acte aux frais de l'acquéreur, pardevant J. G. Wendt, notaire, 10 pour cent [...]

11 oct—11 22 nov 8 15 16

### PAR MACON, DENIS & KERNAGHAN

ANNONCE JUDICIAIRE

**Beaux meubles de ménage.**

**Ameublements de Mallard et** autres des premières fabriques.

**TRUMEAUX ET MIROIRS.**

**CHEVAL ET BUGGY.**

SUCCESSION DE LIZZIE RIVERS.

No 36,956.—Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans

PAR MACON, DENIS & KERNAGHAN—W. A. Kernaghan, encanteur—Bureau No 14 rue Carondelet—LUNDI, 31 octobre 1892, à 11 heures A. M. il sera vendu à l'encan en vertu d'un ordre de l'Hon. [...] H. Théard, juge de la susdite Cour Division E, en date du 18 octobre 1892, dans l'affaire ci dessus intitulée, les effets ci-après décrits, sur les lieux 177 rue Ste-Anne, entre Rampart et St-Claude:

Beaux ameublements de salon et de chambre à coucher, ameublement de chambre à coucher en acajou venant de chez Mallard, 1 Trumeau et Miroirs, ameublement de salle à manger et meubles de cuisine, literie, couvertures, articles personnels et bijoux, cheval, buggy et harnais.

Conditions—Comptant avant livraison.
20 oct - 20 21 30 31

**Vente pour affectuer un partage**

**Charmante résidence cottage,** No 357 rue Marais, coin Nord Ouest de la rue Colombus, et 60 rue Colombus.

PAR MACON, DENIS & KERNAGHAN—W. A. Kernaghan, encanteur—Bureau, No 14 rue Carondelet — MERCREDI, 26 octobre 1892, à midi, à la Bourse des Encanteurs, il sera vendu à l'encan—

1° Une jolie résidence cottage en bois à un étage No 357 rue Marais, coin nord-ouest de la rue Colombus, ilet borné par les rues Villeré et Kerlerec; la bâtisse est élevée de terre et avant pour charbon et pour la cuisine, cave, gaz et corridor, galerie, six chambres, office, hangar pavée. Terrain 29x92 pieds. Louée à raison de $276 par an et payable mensuellement.

2° Une agréable résidence cottage en bois à un étage adjacente, No 60 rue Colombus, ayant cinq chambres, hangar, cave, cour pavée et gaz; terrain 35x31 pieds; louée pour $180 par an, payable mensuellement. Ce cottage récemment bâti, est en bon état et à deux listes de la rue Esplanade, dans un voisinage des plus jolis, est situé de façon à se louer à des bons locataires. Bail pour placement ou pour résidence, il ne lie pas une inspection. Cartes nécessaires pour la visite, à partir de 3 à 5 heures P. M.

Conditions—Un tiers au plus comptant et le reste à un an à un an et deux ans, au gré de l'acquéreur divisé en billets pour satisfaire le vendeur et garantis par privilèges et hypothèque de vendeur, portant intérêt 7 pour cent par an à partir du jour de la vente. L'acquéreur assurera la propriété pour le montant du crédit et la police transférée, 5 pour cent honoraires d'avocat en cas de recours avec la clause de non aliénation et toutes les autres clauses usuelles; les taxes sont payées jusqu'en 1892. L'acquéreur aura droit sur le loyer à partir du 1er novembre 1892. 10 pour cent comptant seront requis sur le montant du prix au moment de la vente.

Acte de vente pardevant Chas T. Soniat, notaire, aux frais de l'acquéreur.
19 oct—à la vente

ANNONCE JUDICIAIRE.

VENTE EN PARTAGE

—DE—

**Bonnes Propriétés commerciales**

—ET DE—

**COTTAGES.**

Magasin en bois à deux étages,

Nos 209 et 211 Sud Remparts, entre Lafayette et Girod.

—ET—

Cottage double en bois, Nos 330 et 332 rue Calliope, entre Liberté et Howard.

Alice J. Clohecy vs. William P. Clohecy et als.

Cour Civile de District pour la Paroisse d'Orléans—No 36,117.

PAR MACON, DENIS & KERNAGHAN. W. A. Kernaghan, encanteur, bureau, No 14 rue Carondelet—MERCREDI, 9 Novembre 1892, à midi, à la Bourse des Encanteurs, il sera vendu à l'enchère publique, en vertu d'un jugement de l'Hon. Fred D. King, juge de la susdite Cour, Division B, rendu et signé le 30 juin 1892, dans l'affaire ci-dessus intitulée, la propriété ci après décrite, savoir:

1° L'excellent emplacement commercial consistant du magasin en bois à deux étages Nos 209 et 211 rue Sud Remparts, Premier District de cette ville, dans l'ilet borné par Sud Remparts, Dryades, Lafayette et Girod ayant mesure au rez de chaussée et 14 chambres dans le fond et au deuxième étage. Le lot de terre mesure 31 pieds 11 pouces 3/4 de face à la rue Sud Remparts sur 95 pieds 10 pouces et 3 lignes de profondeur, entre lignes parallèles suivant un plan fait par Mondelli, architecte le 12 mai 1837, déposé en l'étude de C. Pollock, notaire, le 24 mai 1837. C'est à un ilet au-dessus du Marché Poydras et du grand commerce qui y est attiré et sur la ligne d'un grand commerce, les rendent un nantissement qui paiera un bon profit.

2° Le double cottage en bois à un étage, Nos 330 et 332 rue Calliope, ayant 3 chambres cuisine, citerne de chaque côté, dans le Premier District de cette ville, dans l'ilet borné par les rues Calliope, Clio, Liberté et Howard. Le lot de terre mesure au pied américain, 30 pieds 7 pouces et 2 lignes de face à la rue Calliope, la même largeur dans le fond, sur 159 pieds 6 pouces et 2 1/2 lignes de profondeur. Dans une localité très peuplée assure une occupation constante et fait un nantissement qui paye bien.

3° Un certain lot triangulaire, dans le premier district de cette ville dans l'ilet borné par les rues Clio, Erato Prieur et Johnson, d'après un plan de A. S. Phelps, voyer, du 5 février 1846, déposé en l'étude de K J. Kerr, ancien notaire et mesure 19 pieds 9 pouces et 5 lignes de face à la rue Prieur, sur 100 pieds 10 pouces et 4 lignes de profondeur sur un côté et 98 pieds, 11 pouces sur la ligne de profondeur et de façade à la rue Clio et formant l'encoignure des rues Clio et Prieur.

Conditions—La moitié en plus comptant, et la balance à 1 et deux ans de crédit, par des billets garantis spécialement par hypothèque et lien de vendeur, portant huit pour cent d'intérêt par an à partir du jour de vente, jusqu'à parfait paiement, 5 pour cent d'honoraires d'avocat en cas de poursuite pour forcer le paiement des billets, les améliorations devant être tenues assurées et les polices transférées au détenteur ou détenteurs des billets et toutes les clauses usuelles de garantie. Les acquéreurs devant assumer les taxes de ville et d'Etat pour l'année 1892, en outre du prix d'adjudication. 10 pour cent comptant du prix d'adjudication seront requis des acquéreurs au moment de la vente.

Les actes de vente pardevant Téodore Cotonio, Esq., notaire, aux frais des acquéreurs.
8 oct—8 15 22 29—nov 5 9

### PAR W. I. HODGSON & FILS.

ANNONCE JUDICIAIRE.

**Un lot de comptes ouverts,**

Succession de George H. Kleiner, décédé

A L'ENCAN.

PAR W. I. HODGSON & SON.—W. I. Hodgson, encanteur, bureau No 11 rue Carondelet—MERCREDI, le 26 OCTOBRE 1892 à midi, à la Bourse des Encanteurs, Nos 72 et 74 rue St-Charles, en vertu de, et conformément à un ordre de l'Hon. Fred. D. King, juge de la Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans, Division B, siégeant à la place de l'Hon. N. H. Rightor, juge de la dite cour, Division D, actuellement absent sur un congé, daté le 12 octobre 1892, Dossier No 35,560, pour le compte de la succession de George H. Kleiner, décédé, il sera vendu à l'encan—

Un lot de comptes ouverts dûs à la succession susdite d'après la liste entre les mains de l'administratrice.

Conditions—Comptant sur les lieux.
14 oct—14 16 19 23 à date

### PAR EUSTIS, PAUL & CURTIS.

ANNONCE JUDICIAIRE

**VENTE DE SYNDIC.**

**Henry & Brown**

vs

**Leurs Créanciers.**

No 21,022—Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans.—Division D.

**Propriété Commerciale de Choix,**

Sur les rues St Joseph, Fulton et S. Peters.

**Le Bail de Deux Lots de Terre**

Avec une Bâtisse en Fer Tuyauté (Corrugated) à Deux Etages,

**Faisant face aux rues Fulton, North Market et South Peters.**

PAR EUSTIS, PAUL & CURTIS— Albert Paul, encanteur—Bureau No 159 rue Commune—MERCREDI, 26 octobre 1892, à midi, à la Bourse des Encanteurs, au rez-de-chaussée de la Rotonde de l'Hôtel St-Charles, rue St-Charles, entre les rues Commune et Gravier, en vertu d'un ordre de l'Hon. N. H. Rightor, juge de la Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans, Division D, daté le 12 septembre 1892, dans l'affaire d'insolvabilité de W. G. Henry & H. T. Brown, individuellement et comme membres de la raison sociale de Henry & Brown, sera vendu à l'encan, à savoir:

1° Cette Propriété Commerciale de valeur ayant une façade sur chacune des rues Fulton, St-Joseph et South Peters faisant face à la ligne de chemin de fer du Illinois Central R. R., près du Belt R. R. et décrite comme étant un certain lot de terre, ensemble avec toutes les bâtisses et améliorations qui s'y trouvent, droits, voies et privilèges y appartenant, situé dans le Premier District de cette ville dans l'ilet borné par les rues Nouvelle-Levée (ou South Peters), St-Joseph, Fulton et North Market, désigné comme lot No 1 sur un plan dressé par J. A. Beard, voyer, lequel dit lot mesure 24 pieds et 7 lignes de face à la rue Nouvelle Levée sur la même façade sur la rue Fulton et sur 127 pieds et 1 pouce de profondeur et face à la rue St-Joseph et 127 pieds, 2 pouces et 7 lignes de profondeur sur la ligne du lot No 2.

2° Le Droit, Titre et Intérêt dans et à un bail de $30 par mois accordé par Mme Marie Rose Gras à William G. Henry, daté le 12 août 1884 pour le terme de dix ans commençant le 1er septembre 1884, et finissant le 31 août 1894, de deux lots de terre formant l'encoignure des rues Nouvelle Levée, North Market et Fulton, et décrits dans le dit bail; l'acquéreur assumera les diverses obligations du locataire le dit acte, et prendra le dit bail sujet à ses termes et conditions. Copie du dit bail est enregistrée au bureau de l'enregistreur et sujette à inspection.

Conditions—Comptant.

Actes de vente aux frais des acquéreurs pardevant Octave Morel, notaire public. Les acquéreurs seront requis de déposer 10 pour cent du prix d'achat au moment de l'adjudication.

25 Sept—25—Oct. 1 8 15 22 26

[…]

L'Abeille de [...]

Bureaux: [...]

Dufour [...]

Propriét[...]

Entered at the Post [...]
Second Class M[...]

NOUVELL[...]

MERCREDI, 2[...]

PRIX DE L[...]

ÉDITION [...]

Un an.............
Six mois..........
Trois mois........
Un mois...........
On s'abonne aussi [...]

ÉDITION [...]

Un an ............
Six mois..........
Quatre mois.......
Trois mois........

Pour les petit[...] Ventes et Locations [...]

VENTES [...]

Bourse des [...]

PAR D. DANZIGER [...]

PAR ROBINSON [...]

PAR MACON, DEN[...]

PAR W. I. HODG[...]

PAR ALBERT PAU[...]

PAR EUSTIS PA[...]

Les élection[s]

Nous ne compren[...] choses de la vie et [...] face d'un acte pl[...] d'un partionlier, [...] vernement, dont [...] clairement les no[...] choux pas à savoir [...] pourquoi de cet a[...] à trouver la rép[...] tions: est prodéi[...] qui cela doit-il p[...] doit-il profiter? [...]

[...]

Le parti [...]